

4/4/2017

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzatvorená v zmysle § 269 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v platnom znení neskorších predpisov
ako výsledok postupu zadávania zákazky podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene
a doplnení niektorých zákonov

Článok I.

Zmluvné strany

1. Objednávateľ:

Názov organizácie: Obec Čečejevce

Adresa organizácie: Obecný úrad Čečejevce, Buzická 55, 044 71 Čečejevce

IČO: 00324078

Štatutárny zástupca: Ing. Július Pelegrin, starosta obce

Krajina: Slovenská republika

Internetová adresa organizácie: www.cecejovce.sk

Kontaktné miesto: Obecný úrad Čečejevce, Buzická 55, 044 71 Čečejevce

Kontaktná osoba: Ing. Július Pelegrin

Telefón: +421 (0)55 / 464 92 10

Bankové spojenie:

IBAN:

2. Poskytovateľ:

Obchodné meno: N TRADE, s.r.o.

Sídlo: Floriánska 19, 040 01 Košice

Zapísaný: v ORSR, Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 14064/V

Zastúpený: Ing. Erik Nad', konateľ

IČO: 36571709

DIČ : 2021738290

IČ DPH: SK202138290

Bankové spojenie:

IBAN:

Objednávateľ a Poskytovateľ (ďalej aj ako „zmluvné strany“) uzatvárajú túto zmluvu
o poskytnutí služieb (ďalej aj ako „zmluva“) podľa ustanovení § 269 a nasl. Obchodného
zákonníka (zákon č. 513/1991 Zb. v platnom znení).

Článok II

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je externé riadenie projektu: „Zníženie energetickej náročnosti verejných budov v obci Čečejevce“ v rámci Operačného programu Kvalita životného prostredia, prioritná os 4 – Energeticky efektívne nízko uhlíkové hospodárstvo vo všetkých sektoroch, investičná priorita 4.3. - Podpora energetickej efektívnosti, inteligentného riadenia energie a využívania energie z obnoviteľných zdrojov vo verejných infraštruktúrach, vrátane verejných budov a v sektore bývania, špecifický cieľ 4.3.1. – Zníženie spotreby energie pri prevádzke verejných budov, kód výzvy – OPKZP-PO4-SC431-2015-6, v súlade so schváleným projektom a Zmluvou o pridelení NFP.

2. Pod externým manažmentom schváleného projektu sa rozumie:

a) riadenie projektu:

- zodpovednosť za celkové riadenie projektu (hlavných a podporných aktivít projektu),
- koordinácia celkovej realizácie projektu,
- poskytovanie potrebnej súčinnosti riadiacemu orgánu (ďalej len „RO“) resp. sprostredkovateľskému orgánu počas realizácie aktivít projektu,
- kontrola realizácie jednotlivých aktivít projektu,
- vypracovanie zmenových konaní
- súčinnosť pri výkone ex-ante a ex-post kontroly verejného obstarávania aktivít projektu zo strany RO/SO, orgánu auditu atď.

b) finančné riadenie:

- vykonávanie predbežnej finančnej kontroly účtovných dokladov,
- spracovanie podkladov žiadosti o platbu,
- spracovanie žiadosti o platbu, vrátane jej zadávania prostredníctvom verejného portálu ITMS,
- spracovanie prehľadov čerpania rozpočtu

c) monitoring:

- monitorovanie realizácie aktivít projektu,
- sumarizácia údajov potrebných pre vypracovanie monitorovacích správ projektu,
- spracovávanie priebežných monitorovacích správ a záverečnej monitorovacej správy, vrátane ich zadania do ITMS

d) publicita projektu:

- zabezpečenie propagačných a informačných materiálov a komunikácia s ich dodávateľmi,
- kontrola dodávaných tovarov v súlade s prieskumom trhu, v súlade s projektom a zásadami publicity,
- vypracovanie inzerátu o realizácii projektu a jeho následné zverejnenie.

Časový rozsah poskytnutých služieb je 760,06 hodín.

Článok III.

Odplata Poskytovateľovi za plnenie predmetu

1. Za poskytnuté služby definované v článku II tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu - odplatu vo výške:

Položka	MJ	Počet MJ	Cena za MJ bez DPH v Eur	Cena za MJ s DPH v Eur	Cena služby bez DPH v Eur	Cena služby s DPH v Eur
Externé riadenie projektu	hod	760,07	6,45	7,74	4 902,45	5 882,94

2. Poskytovateľ nie je/je platcom DPH.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnutú cenu - odplatu za poskytnutie služieb bude Poskytovateľ fakturovať Objednávateľovi mesačne, na základe Objednávateľom odsúhlaseného výkazu prác.

4. Ku každej faktúre bude účtovaná DPH v zmysle Zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty.

5. Lehota splatnosti faktúr je 30 kalendárnych dní od jej doručenia.
6. Faktúra musí byť vyhotovená v 4 rovnopisoch a musí obsahovať:
 - meno a priezvisko zdaniteľnej osoby alebo názov zdaniteľnej osoby, adresu jej sídla, miesta podnikania, prevádzkarne, bydliska alebo adresu miesta, kde sa obvykle zdržiava, a jej identifikačné číslo pre daň, pod ktorým tovar alebo službu dodala,
 - meno a priezvisko príjemcu tovaru alebo služby alebo názov príjemcu tovaru alebo služby, adresu jeho sídla, miesta podnikania, prevádzkarne, bydliska alebo adresu miesta, kde sa obvykle zdržiava, a jeho identifikačné číslo pre daň, ak mu je pridelené,
 - poradové číslo faktúry,
 - dátum, keď bol tovar alebo služba dodaná, alebo dátum, keď bola platba prijatá, ak tento dátum možno určiť a ak sa odlišuje od dátumu vyhotovenia faktúry,
 - dátum vyhotovenia faktúry,
 - množstvo a druh dodaného tovaru alebo rozsah a druh dodanej služby,
 - základ dane pre každú sadzbu dane, jednotkovú cenu bez dane a zľavy a rabaty, ak nie sú obsiahnuté v jednotkovej cene,
 - uplatnenú sadzbu dane alebo oslobodenie od dane; pri oslobodení od dane sa uvedie odkaz na ustanovenie tohto zákona alebo smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty v platnom znení alebo slovná informácia „dodanie je oslobodené od dane“,
 - výšku dane spolu v eurách, ktorá sa má zaplatiť.

Čl. IV **Termín plnenia**

1. Služby budú poskytované a dodané priebežne počas celej doby trvania projektu v predpokladanom trvaní 12 mesiacov, v súlade so schváleným projektom a Zmluvou o pridelení NFP.

Čl. V **Práva a povinnosti Poskytovateľa**

1. Poskytovateľ je povinný poskytnúť služby riadne podľa článku II tejto zmluvy. Pod riadnym poskytnutím služby sa rozumie:
 - plnenie povinností v požadovanej kvalite a v zmysle stanovených termínov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ je oprávnený poveriť vykonaním služby aj inú osobu, pričom zodpovedá za to tak, akoby ho vykonával sám.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, s ktorými sa oboznámil pri vykonaní služby a podľa tejto zmluvy a bez súhlasu Objednávateľa ich neposkytne tretej osobe.

Čl. VI **Práva a povinnosti Objednávateľa**

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi patričnú súčinnosť nevyhnutnú na riadne poskytnutie služby.
Patričnou súčinnosťou sa rozumie najmä:
 - obstaráť a odovzdať všetky informácie a doklady súvisiace s predmetom projektu,
 - vytvoriť také podmienky spolupráce, aby Poskytovateľ mohol riadne a včas splniť svoj záväzok,

- určiť osobu alebo osoby, ktoré sa budú aktívne podieľať na niektorých častiach projektu a jeho nevyhnutných prílohách.

Patričnú súčinnosť je Objednávateľ povinný poskytnúť na výzvu Poskytovateľa bez zbytočného odkladu.

2. Objednávateľ si vyhradzuje právo hodnotenia kvality procesu a činností externého manažmentu implementácie projektu a v prípade preukázateľne identifikovaného nesúladu činností externého manažmentu v zmysle tejto Zmluvy a Zmluvy o NFP, navrhne krátenie dohodnutej ceny služby pri jednorázovom zistení nesúladu s riadnym plnením poskytovania služby podľa Čl. V.
3. Objednávateľ sa zaväzuje neodkladne oznámiť Poskytovateľovi všetky podstatné zmeny, o ktorých uvažuje a ktoré môžu ovplyvniť realizáciu projektu ešte pred ich uplatnením.
4. Objednávateľ je oprávnený byť informovaný o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa predmetu projektu. Na výzvu Objednávateľa je Poskytovateľ povinný bez zbytočného odkladu písomne informovať Objednávateľa o skutočnom stave prebiehajúcej implementácie projektu.

Čl. VII

Sankcie

1. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením faktúry podľa článku III ods. 2 je Poskytovateľ oprávnený požadovať od Objednávateľa zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
2. V prípade, že jedna zo zmluvných strán odstúpi od zmluvy z iného dôvodu ako je zmarenie základného účelu, zmluvné strany sa dohodli na odstupnom vo výške 1.000,- € (slovom isíc euro). Týmto nie sú dotknuté ustanovenia o náhrade škody.

Čl. VIII

Zánik zmluvy

1. Zmluva zaniká splnením záväzkov zmluvných strán podľa tejto zmluvy.
2. Zmluva môže taktiež zaniknúť písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sú oprávnené od zmluvy odstúpiť, ak jedna zo zmluvných strán opakovane porušuje ustanovenia tejto zmluvy.
4. V prípade, že nastali skutočnosti zakladajúce právo od zmluvy odstúpiť v zmysle porušenia vyššie uvedených zmluvných alebo iných zákonných povinností jednou zo zmluvných strán, druhá zmluvná strana je povinná túto skutočnosť písomne oznámiť zmluvnej strane, ktorá povinnosť porušila a dať jej päťdňovú lehotu na odstránenie tohto stavu.
5. Pokiaľ k odstráneniu stavu porušenia vyššie uvedených zmluvných alebo iných zákonných povinností v uvedenej lehote nedôjde, je zmluvná strana oprávnená odstúpiť od zmluvy s tým, že toto odstúpenie je účinné, keď bude druhej zmluvnej strane doručené.
6. Ukončenie zmluvného vzťahu nezavahuje žiadneho účastníka zmluvy povinnosti vysporiadať záväzky, ktoré vznikli počas trvania zmluvy.

Čl. IX.

Osobitné dojednania vyplývajúce z povahy zdroja financovania z fondov Európskeho spoločenstva

Z dôvodu, že predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov poskytnutých na základe Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (Zmluvy o NFP), bude zhotoviteľ povinný strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiacich s dodávkou predmetu plnenia

kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o NFP a to oprávnenými osobami, za ktoré sa považujú:

- Poskytovateľ nenávratného finančného príspevku a ním poverené osoby,
- Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
- Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov.
- Osoby prizvané orgánmi podľa písm. a)-e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a Európskej únie.

Čl. X

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a inými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Ak je niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné alebo sa takým stane, nemá to vplyv na ostatné ustanovenia zmluvy. Namiesto takéhoto ustanovenia sa použije ustanovenie platných právnych predpisov zodpovedajúce účelu tejto zmluvy, ktoré nahradí neplatné ustanovenie.
3. Obsah tejto zmluvy je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán. Zmeny sa vykonávajú v písomnej forme dodatkami označenými poradovým číslom a budú podpísané zodpovednými osobami zastupujúcimi zmluvné strany.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú urobiť príslušné zmeny v identifikácii zmluvných strán v tejto zmluve, pokiaľ budú potrebné v súvislosti so zmenou organizačnej štruktúry.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla priamo či nepriamo zmať alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu diela, je táto zmluvná strana povinná okamžite o tejto skutočnosti alebo okolnosti vyrozumieť druhú zmluvnú stranu.
7. V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu, resp. sporného nároku sa ich zmluvné strany zaväzujú riešiť bez zbytočného odkladu vzájomnou dohodou.
8. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom Objednávateľ obdrží tri podpísané rovnopisy a Poskytovateľ obdrží jeden podpísaný rovnopis.
9. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej vôle, nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a že im nie sú v dobe podpisu zmluvy známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť.

V Čečejovciach, dňa 20.4.2017

V Košiciach, dňa 31.1.2017

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

.....
Ing. Július Pelegrin
Starosta obce

.....
Ing. Erik Nad', konateľ